

St GERMAIN LAVAL 4/97

Rubrique Jardin
 Mémoires d'Antan
 Bon Appétit
 1er Mai - Médailles du travail
 Inscriptions scolaires
 Peupliers des bords de Seine
 CCAS - Permanence assistante sociale
 Le coteau de Tréchy
 Collecte des Monstres
 Centre de Loisirs Nathalie
 Vélo SUD 77
 Election Miss St Germain Laval
 Fête de la musique
 A.C.S.G. Voyage

LE MOT DU MAIRE

Nous vous proposons le calendrier des animations organisées par les associations jusqu'à la fin de l'année.

Alors n'hésitez pas à inscrire ces dates sur votre agenda et venez vous amuser avec tous ceux qui participent à la vie associative de votre Commune.

- 31 Mai - Repas des Anciens - C.C A.S
- 8/15 Juin - Tournoi Foot - E.S.L. Jeunes
- 15 Juin - Voyage dans le Berry profond - A.C.S.G.
- 21 Juin - Fête de la musique - Commission animation
- 13 Juillet - Feu d'Artifice - Commission animation
- 13 Septembre - Fête de la rentrée - Commission animation
Bal Election Miss St Germain Laval
- 10/14 Sept - Expo Arts Plastiques - E.S L. Dessin
- 4/ 5 Octobre - Loto - Commission animation
- 22 Novembre - Soirée bourguignonne - Commission Animation
- 6 Décembre - Soirée Paëlla - A.C.S G.

J.C. LENTES

RUBRIQUE JARDIN

Soignez vos azalées et cyclamens

La chaleur est le pire ennemi des azalées et des cyclamens qu'on vous a offerts pour les fêtes.

Généralement, nos appartements sont trop chauds pour ces plantes fragiles qui se plaisent beaucoup mieux dans une température tiède (de 10° à 13°) que dans une température modérée (de 12° à 18,5°). Au-dessus de 18,5°, c'est leur mort à brève échéance.

Les fleurs se fanent plus vite lorsqu'il fait trop chaud, les feuilles inférieures se recroquevillent, brunissent au bord et finissent par tomber.

Les azalées sont d'autant plus fragiles que, dans des conditions normales, ces plantes fleurissent au printemps. Les horticulteurs sont parvenus à créer des hybrides qui, en appartement, fleurissent du début de l'hiver à la fin du printemps.

Terre humide

Mieux vaut acheter une azalée à peine fleurie, au moment où les boutons commencent juste à se colorer. Veillez, lors de l'achat, à ce que le mélange soit humide et négligez tous les pots qui ont traîné en devanture ou, pire, sur des étales à l'extérieur car une azalée qui a subi un courant d'air perdra ses boutons une fois au chaud.

Il faut maintenir constamment humide la terre des azalées. Non seulement il faut les arroser quotidiennement afin que l'apport de sève se fasse bien au niveau des fleurs, mais il faut aussi immerger le pot une fois par semaine dans une bassine jusqu'à ce qu'il ne remonte plus de bulles à la surface. N'utilisez jamais d'eau calcaire pour les arrosages. Si vous n'avez pas d'eau de pluie, faites bouillir de l'eau du robinet et laissez-la refroidir. Le calcaire tombera au fond du récipient.

Arrosez prudemment

Le substrat doit être constamment humide mais jamais saturé d'eau. Bien entendu, comme pour tout autre plante non aquatique, ne laissez jamais d'eau dans la soucoupe ou au fond du cache-pot. Si vous arrosez trop le cyclamen, son bulbe pourrit et les feuilles et les fleurs ramollissent à leur base. Evitez de mouiller le bulbe lors des arrosages. Pour cela, à la différence de l'azalée, ne trempez pas le cyclamen dans une bassine pour le faire boire, mais posez son pot 10 minutes dans une assiette creuse contenant de l'eau. Laissez égoutter avant de le remettre en place.

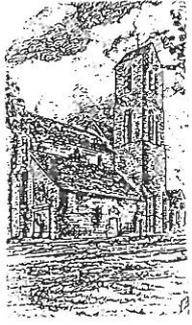
Si, par malheur, vous découvrez que les feuilles de votre cyclamen pendent lamentablement le long du pot, tout n'est peut-être pas perdu. Enveloppez-le dans un journal imbibé d'eau pure, puis placez ce cornet dans un seau d'eau pendant vingt minutes. Sortez le cornet du seau. Laissez le cyclamen dans son journal pendant une heure encore.

A l'ombre

Quand votre cyclamen sera fané, ne le jetez surtout pas : placez-le au sec et au frais afin que le bulbe se repose. Repoté à l'automne, il refleurira l'hiver prochain.

La reprise de l'azalée est moins aisée. Essayez dès les premiers beaux jours de mettre la plante en pleine terre dans un endroit ombragé du jardin, bien abrité du froid.

Elle appréciera un mélange riche en tourbe qui retient l'humidité et vous ajouterez de la poudre d'os pour favoriser l'enracinement. La reprise n'est pas garantie et il est fréquent, même si la plante reprend, qu'elle ne refleurisse pas l'année suivante.



MEMOIRES D'ANTAN - LA LIBERTE du 23 Mars 1961

Une page d'histoire à Saint Germain Laval - Guerre de 1870-71

La commune fut occupée de nouveau en 1870-71, pendant la guerre néfaste.

Après la défaite de Sedan (1 et 2 Septembre 1870), l'armée Prussienne se dirigea vers Paris, qu'elle investit.

Des compagnies de gardes nationaux furent organisées dans chaque commune pour la défense des localités.

Les gardes nationaux de Saint-Germain-Laval se joignirent à ceux de Montereau et des Communes voisines pour aller repousser l'ennemi qui errait, dit-on, du côté de Nangis et du Châtelet. Ils partirent les uns armés de fusils de chasse, les autres de mauvais fusils à piston. A Grandpuits, il rencontrèrent environ 300 prussiens logés dans une ferme. Le combat s'engagea mais le feu vif et précis de l'ennemi joint à un renfort considérable qui arriva bientôt, ne tarda pas à dérouter les gardes nationaux qui furent obligés de battre en retraite après s'être néanmoins vaillamment défendus. Plusieurs d'entre eux furent tués ou blessés, entre autres : COEZ Achille, HENRI Louis, KANSTEINDECH Adam, tués. TANNE Auguste fut blessé à l'épaule ; le sieur SYLVESTRE Henri de Gardeloup, eut son fusil brisé en deux par une balle.

Il convient ici, de faire remarquer que ce petit combat contre l'ennemi, où beaucoup de gardes nationaux se conduisirent d'ailleurs avec bravoure, ne fût pas mené avec la discipline nécessaire en pareil cas.

Les gardes nationaux qui croyaient avoir raison de quelques centaines de Prussiens, ne les croyaient pas non plus aussi nombreux. De plus quelques-uns, qui ne se rendaient pas suffisamment compte du danger de cette lutte, firent en chemin une sorte de partie de chasse, tirant sur quelques pièces de gibier et donnant ainsi l'éveil à un ennemi qui, depuis le commencement de la guerre, avait toujours fait preuve de la plus grande prudence. Bien des malheureux, du canton de Montereau perdirent la vie dans cette malheureuse affaire. Jusqu'à ce jour, l'ennemi n'avait pas paru en nombre dans la localité, quoiqu'il y eut marqué son passage.

Mais après la capitulation de BAZAINE et la reddition de Metz, l'armée Prussienne qui assiégeait cette ville, se dirigea en grande partie sur notre armée de la Loire et le 21 Novembre, elle fit son apparition à Saint-Germain.

Comme en 1814, les habitants avaient essayé de dérober aux yeux des rapaces prussiens, une partie de ce qu'ils possédaient : les bestiaux furent cachés en partie et même plusieurs habitants se retirèrent dans les bois.

Les Prussiens réquisitionnèrent dans la commune du fourrage, de l'avoine, etc...

Le 16 Septembre, trois Prussiens s'étaient arrêtés aux Thibaudes, chez le sieur CATEL Etienne, où ils se firent servir un frugal déjeuner dans la cour. Une sentinelle avait été placée à la grande porte pour veiller. Mais plusieurs gardes nationaux de Salins, six environ, ayant eu connaissance de cet arrêt vinrent s'embusquer dans les dépendances de l'habitation du sieur CATEL et de ses voisins et, ayant à leur tête leur chef, le sieur BRUYANT Jules, se mirent en mesure pour s'emparer des trois ennemis. Ceux-ci, un capitaine, un lieutenant et leur ordonnance, qui n'étaient pas très rassurés, puisqu'ils mangeaient dans la cour par crainte d'une surprise, entendirent tout à coup la voix de BRUYANT les sommant de se rendre. Les deux officiers se

précipitèrent sur leurs fusils, mais BRUYANT de deux coups de feu, blessa l'un au côté et brisa le poignet de l'autre. Le soldat qui, jusqu'alors s'était tenu caché dans un bâtiment, sauta sur un fusil et coucha le sieur CATEL en joue, mais BRUYANT lui intima, sous menace de mort, l'ordre de déposer son arme, ce qu'il fit en jetant son fusil à terre.

Les trois Bavaois furent pansés et emmenés prisonniers à Montereau.

En 1885, BRUYANT a été décoré de la Légion d'Honneur.

BON APPETIT !

"GRATIN DE MACARONIS AUX COURGETTES" - (pour 5 personnes)

- 400g de courgettes
- 300 g de macaroni
- 1 oignon
- 100 g de parmesan
- 3 cuillérées à soupe de chapelure

Pour la béchamel :

- 1 cuillérée à soupe de farine
- $\frac{1}{2}$ litre de lait
- sel, poivre, noix de muscade

Cuire les pâtes, faire la béchamel et y incorporer 2 cuillérées de parmesan

Couper courgettes et oignon en rondelles, les faire revenir dans une poêle, environ 10 minutes.

Préchauffer le four (th7)

Mélanger le tout avec le parmesan

Parsemer de chapelure et de beurre

Mettre au four 15 à 20 mn

Petit conseil : Ajouter 100 g de crème fraîche à la béchamel, le gratin n'en sera que plus savoureux.....

FETE DU TRAVAIL - 33 MEDAILLES A L'HONNEUR

Après lecture du discours portant sur l'historique du 1er Mai, Monsieur FRANITCH 1er Adjoint, remit à chaque médaillé un diplôme ainsi qu'une plante offerte par la Commune. Un vin d'honneur clôtura la cérémonie.

Médaille Grand Or : Monsieur Claude LELOUP

Médaille Vermeil : Monsieur TRONCY Dany, Madame SCHNEIDER Danielle, Monsieur SAUVAGE André, Monsieur PIERRE Claude, Monsieur MENDES DA CUNHA Joaquim,

Monsieur MARTIN Bernard, Monsieur LEBEL Christian, Monsieur GARCIA-CHACON Vidal, Madame DA SILVA Maryse, Monsieur BLANDIN Robert, Madame BARRE Evelyne, Monsieur d'EUSANIO Raymond, Monsieur DIAZ Didier, Monsieur FRANDON Bernard, Monsieur MELZASSARD Alain, Madame QUINARD Jocelyne.

Médaille d'Argent : Monsieur SADEHE Jeannick, Monsieur MIGNARD Lionel, Monsieur MARCHAND Patrice, Monsieur EGEA Hubert, Monsieur DELBEAU Christian, Monsieur WILGA Henri, Monsieur ROY Jocelyn, Monsieur LABBE François, Madame HUET Marie-France, Monsieur HAAS FRANGI Daniel, Monsieur GRIN Bernard, Monsieur FONTAINE Christian, Monsieur DENISOT Guy, Madame BEAUVAIS Francine, Monsieur BRAY Patrick, Monsieur COLLIGNON Daniel.

Le Maire-Adjoint,
M.C. TOUSSAINT

A PROPOS DES BRANCHAGES

Dans le dernier Infos Flash, nous signalions à la population que la commune n'assurait plus le ramassage des branchages depuis le 7 Avril. Il semblerait que le message ne soit pas bien passé. Nous vous demandons donc, une nouvelle fois, de ne pas mettre vos branchages sur le trottoir et nous vous rappelons qu'il est interdit de les déposer à la "fouille" ou en bordure de Seine, sous peine de poursuites.

Nous comptons sur votre compréhension.

Le Maire-Adjoint,
R. GOIX

ANNEE SCOLAIRE 97-98 - INSCRIPTIONS DANS LES ECOLES

Pour la prochaine rentrée, les inscriptions auront lieu :

ECOLE MATERNELLE LES MURIERS

- . Samedi 31 Mai de 8h30 à 11h30
- . Mardi 3 Juin de 17h à 18h

Se munir du livret de famille, d'une attestation de domicile et du carnet de santé de l'enfant.

La Directrice.

GRUPE SCOLAIRE PRIMAIRE DE COURBETON

- . mardi matin de 10h à 12h00
- . jeudi après-midi de 14h à 16h30
- . En soirée : de 16h30 à 18h00
- . samedi : de 11h30 à 12h30

Pièces à fournir : carnet de santé, justificatif de domicile, livret de famille
Prendre contact avec Monsieur MARIE, directeur de l'école au 01 64 32 09 87

.../...

ECOLE PRIMAIRE DU PETIT BUISSON

. **mardi 3 Juin** de 16h30 à 17h30

Pour les enfants habitant les hameaux de Gardeloup, La Croix-Chute, les Louvières, Nanon et fréquentant les cours de CE1, CE2, CM1, CM2.

Se munir du livret de famille, du carnet de santé de l'enfant et d'un certificat de radiation de la précédente école.

PEUPLIERS DES BORDS DE SEINE

Il y a maintenant 20 ans, le lotissement Saint-Pierre sortait de terre et avec lui la peupleraie des bords de Seine.

La taille atteinte aujourd'hui par ces arbres n'est pas sans poser quelques problèmes.

Par grand vent il n'est pas rare de voir quelques-uns de ces colosses se coucher ou se briser dangereusement.

- En mai et juin, quand la douceur printanière vient enfin remplacer la froidure hivernale, les peupliers ont le fâcheux inconvénient de disperser leurs graines à l'aide de flocons cotonneux qui pénètrent dans les maisons ou se déposent sur la rivière. Les ménagères, les promeneurs et les pêcheurs sont alors unanimes pour s'en plaindre.

- Enfin, ce mur de verdure contrarie la propagation des ondes hertziennes et se pose en véritable casse-tête pour bon nombre de riverains téléspectateurs.

En 1989 le CAUE 77 (Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement) faisait déjà des propositions pour l'aménagement futur des bords de Seine. L'idée du remplacement de ces arbres n'est donc pas nouvelle mais se trouve posée de plus en plus fortement et par un nombre grandissant de Saint-Germois.

Bien entendu, notre intention n'est ni de laisser un terrain en friche, ni de replanter une peupleraie.

Il nous faut bâtir un projet global d'aménagement de la prairie. Nous souhaitons pour cela consulter les habitants de la commune. Chacun, qu'il soit pêcheur, promeneur ou riverain, peut avoir des idées, des propositions.

Il nous faut réfléchir ensemble à ce que nous voulons, c'est pourquoi nous vous invitons à venir en débattre à la mairie le **vendredi 6 Juin à 20h30**.

Le responsable de ce projet est Monsieur Dominique SZAJA, conseiller municipal.

Le Conseil Municipal

C.C.A.S. - PERMANENCE ASSISTANTE SOCIALE

Madame Sylvie CARON, assistante sociale assure une permanence sur rendez-vous, le 3ème lundi de chaque mois de 14h à 17h, en Mairie. Les prochaines auront lieu les lundis 16 Juin, 21 Juillet et 18 Août.

LE COTEAU DE TRECHY

Véritable trésor écologique, les pelouses calcaires du coteau de Tréchy méritent d'être mieux connues pour être mieux protégées.

La nature géologique du coteau, sa dimension (plus de 45 hectares), son exposition plein sud, en font un site exceptionnel pour son peuplement végétal et animal.

La flore est représentée par quelques 230 espèces de végétaux dont certaines sont classées rares ou assez rares.

A noter que 12 variétés d'orchidées ont été recensées, parmi lesquelles la rare et remarquable *Orchis simia*.

La faune est composée d'au moins 136 espèces animales.

Trois espèces d'insectes rares et protégées sont présentes à Tréchy : la Mante Religieuse, l'Ascalaphe Ambré (une libellule) et le Flambé (un papillon). On note la présence d'un autre papillon remarquable, le Machaon Porte-queue.

Sur la cinquantaine d'espèces d'oiseaux nicheurs, neuf sont classées peu communes ou rares et cinq sont inscrites sur la liste rouge des oiseaux nicheurs d'Ile de France. Pour les connaisseurs, citons la Locustèle tachetée, la Fauvette babillarde, la Pie-grièche écorcheur extrêmement menacé dans la région et dont deux couples nicheurs ont été recensés sur le site en 1995. En outre, de nombreuses espèces non nicheuses utilisent le site comme lieu de nourrissage.

La position de surplomb au-dessus de la vallée, fait du coteau un poste d'observation privilégié pour apercevoir les oiseaux migrateurs, quelques rapaces ainsi que les oiseaux aquatiques qui fréquentent la Seine et les étangs situés en contrebas. Ce sont au total plus de 100 espèces d'oiseaux qui peuvent être vues depuis le site.

Une dizaine de mammifères habitent ou fréquentent le coteau plus ou moins assidûment comme le chevreuil, le renard, la fouine ou le blaireau.

Véritable conservatoire écologique et génétique, le coteau de Tréchy est donc d'un intérêt écologique primordial.

Nous rappellerons à tous les passionnés de nature que **l'Association des naturalistes de la vallée du Loing** organise le samedi 24 Mai une **sortie découverte du coteau de Tréchy**.

Pour ne pas manquer cette occasion exceptionnelle, rendez-vous **samedi 24 Mai à 14 heures** devant l'église de Saint-Germain-Laval.

Le Maire-Adjoint,

J.J. BEGUINE

COLLECTE DES MONSTRES EXTRA MENAGERS

La collecte des Monstres "extra-ménagers" aura lieu dans notre commune le **Jeudi 19 Juin 1997**, à partir de 5h30, la benne ne passant qu'une fois dans la rue.

Les déchets encombrants ou "monstres" sont constitués de l'ensemble des meubles, objets et appareils ménagers qui en raison de leurs dimensions ne peuvent être présentés dans le récipient de la collecte des ordures ménagères. **NE SONT PAS COMPRIS DANS LA DENOMINATION "MONSTRES"**, les bouteilles de "GAZ", batteries, déblais, gravois, décombres et débris provenant des travaux publics et particuliers, les verres, cartons, pneumatiques, encombrants de caractère industriel ou professionnel.





Nous informons la population de Montereau et des environs de la création d'une nouvelle association dénommée VELO SUD 77. Le siège social est sis à la Mairie de Montereau Fault Yonne.

Cette association a été créée afin de défendre les intérêts, les droits et les besoins de ceux qui aiment le vélo et qui l'utilisent que ce soit pour :

- aller travailler,
- faire leurs courses
- se promener seul, en famille ou avec leurs amis,
- faire du sport

L'usage du vélo est de plus en plus dangereux comme le montrent les statistiques. 374 cyclistes ont trouvé la mort en 1995 sur les routes de France, soit 17 % de plus qu'en 1994.

Pour la même année, il y a eu près de 1 300 blessés graves, en augmentation de 5% sur 1994.

Cette situation ne fait qu'empirer au fur et à mesure que l'automobile envahit notre vie quotidienne. On constate en effet que chaque année, le nombre d'automobilistes augmente tandis que parallèlement les adeptes du vélo, à regret, abandonnent le cyclisme pour ne plus devoir partager la route avec les voitures !

Il faut donc trouver des solutions pour que puissent cohabiter voitures et vélos, pour que le vélo reprenne la place qu'il mérite : celle du moyen de déplacement le plus économique, le plus écologique et le plus agréable.

Nous ne sommes pas les premiers à prendre conscience qu'il faut agir et agir vite pour que cesse ce danger permanent qui guette les cyclistes dès lors qu'ils se lancent sur les routes.

Les solutions existent, elles ont montré leur efficacité aux Pays-Bas, au Japon, voire en Italie, mais aussi en France, à Paris, à Strasbourg et plus près de nous, à Pontault-Combault : alors pourquoi pas dans notre région ?

Il faut toutefois souligner que ces succès n'ont été obtenus que grâce au **partenariat** qui s'est développé entre les **Associations** et les **Collectivités locales**. La voie est tracée. Il nous faut nous regrouper pour être forts et pour être entendus c'est ce que vous propose notre Association.

Important :

Nous devons mettre en garde ceux qui se méprendraient sur nos objectifs. Nous voulons :

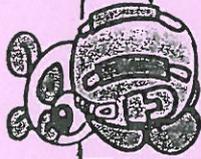
- des pistes cyclables dans et hors des agglomérations,
- des abris vélos gardés,
- des itinéraires de promenade le long de nos rivières et dans nos belles forêts.

Pour répondre à certaines demandes, nous tenons à préciser que notre Association n'est pas chargée : d'assurer les cyclistes contre les accidents, vols et tous recours juridiques en cas de sinistres et différends sur achat de matériel de cyclisme.

Il existe des Clubs, amicales, fédérations et organismes tout à fait compétents pour organiser ces activités et les assurer. Certains de nos adhérents sont d'ailleurs membres de ces organisations.

LA SECURITE REDONNE LE PLAISIR DU VELO

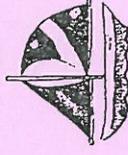
Pour tous renseignements et adhésion, contacter :
Mr H. AUCLAIR Tél 01 64 32 28 39, Mr G. DEFILHES Tél 01 64 70 06 69



| MERCREDI 7 MAI | |
|--|--|
| MATIN | APRES-MIDI |
| 8h00 ACCUEIL ACTIVITE LIBRE ***** COLLATION "Lait + Gâteaux" ***** | 13h30 TEMPS CALME JEUX DE SOCIETE ***** 14h30 INITIATION PATIN A ROULETTES |
| 10h00 REALISATION D'UN TABLEAU | TOURNOI DE HOCKEY |
| 10h30 TENNIS OU ACTIVITE SPORTIVE AU CHOIX | SURPRISE... |
| 11h45 JEUX DE SABLE | ***** G O U T E R |



| MERCREDI 21 MAI | |
|--|---|
| MATIN | APRES-MIDI |
| 8h00 ACCUEIL ACTIVITE LIBRE ***** COLLATION "Lait + Gâteaux" ***** | 13h30 SIESTE POUR LES PETITS TOURNOIS DIVERS ***** |
| 10h00 ATELIER PATISSERIE | R A L L Y E |
| 10h30 TENNIS | OU PROJECTION D'UN DESSIN ANIME |
| 11h45 JEUX D'EXTERIEUR | ***** G O U T E R |



| MERCREDI 14 MAI | |
|---|--------------------------------------|
| MATIN | APRES-MIDI |
| 8h00 ACCUEIL JEUX DIVERS ***** COLLATION PETITS ET GRANDS ***** | 13h30 DEPART DE LA CANTINE |
| 10h00 CONTINUEE DU TABLEAU | SORTIE |
| 10h30 TENNIS OU ACTIVITE SPORTIVE AU CHOIX | THEATRE |
| 11h45 JEUX DE CONSTRUCTION | SPECTACLE MUSICAL "S.O.S. LIVRES" |
| | ***** G O U T E R |



| MERCREDI 28 MAI | |
|---|---|
| MATIN | APRES-MIDI |
| 8h00 ACCUEIL JEUX DIVERS ***** COLLATION PETITS ET GRANDS ***** | 13h30 DEPART DE LA CANTINE |
| 10h00 ATELIER PLATRE | "PISCINE" |
| 10h30 JEUX D'EAU OU DE SABLE | Prévoir bonnet rouge bouée ou brassard |
| 11h45 ACTIVITE SPORTIVE AU CHOIX | ***** G O U T E R |

RUBRIQUES

commune de SAINT GERMAIN LAVAL

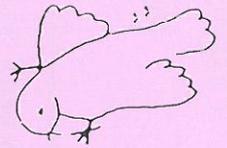
- 1- Planning d'une journée au Centre
- 2- Séjours Hebdomadaires en Camping
- 3- En Centre de Vacances, Séjours au bord de la Mer
- 4- Informations Pratiques
- 5 - KERMESSE du Centre de Loisirs
29 Juin 1997 à 15H

CENTRE DE LOISIRS

" Nathalie

Tu ne peux pas t'imaginer,

ce que tu vas découvrir!!!



VACANCES ETE 97

les infos de cet été ...

LE CAMP DE BUTHIERS
DE 8 A 13 ANS

LES CAMPS ADOS
du lundi au vendredi
de 13 à 17 ans

RANDONNEE

BAIGNADE

PECHE

KAYAK

VTT

SÉJOURS BORD DE MER
LONGEVILLE SUR MER
DE 6 À 17 ANS

ACTIVITES AUTOUR DE L'EAU
EXCURSIONS
SOIREEES ANIMEES
PIQUE-NIQUES



AU CENTRE DE LOISIRS
de 3 à 15 ans

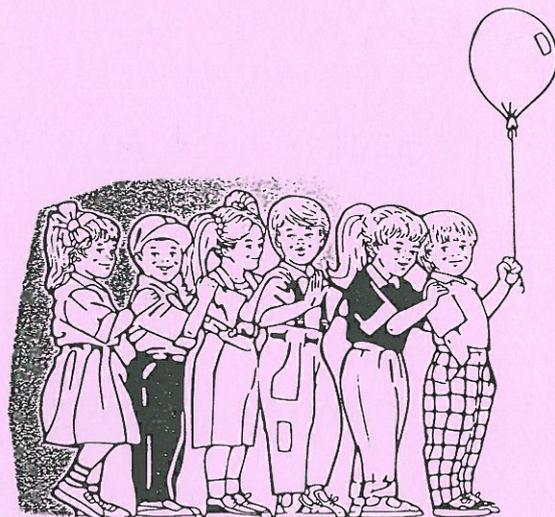
activités créatives
activités sportives
sorties

CE SERAIT GENIAL SI TU PARTICIPAIS!!!!!!



UNE JOURNEE AU CENTRE DE LOISIRS

- 8h00 à 10h00 Arrivée échelonnée
Accueil des Enfants
"Jeux Libres"
- 10h00 à 10h30 Collation
Lait - Céréales - Gâteaux Secs
- 10h30 à 11h45 Regroupement des Enfants
Appel - Chants
Répartition des activités



Diverses activités seront offertes sur le Centre en fonction, du thème retenu et adaptées aux enfants suivant leur tranche d'âge, afin que chacun ayant la possibilité de choisir selon son envie, puisse trouver son épanouissement dans le groupe.

Manuelles - Créatives - Sportives ou sous forme d'Ateliers

PATISSERIE

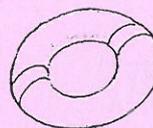
JARDINAGE

JEUX DE SABLE

BASKET

MODELAGE

PATE A SEL



TENNIS

- 11h45 Passage aux toilettes
- 12h00 Départ pour la Cantine
Repas qui est un moment privilégié pour les échanges d'histoires
- 13h30 Repos pour les petits
Temps calme pour les autres
"Jeux de société - Jeux de Cartes - Tournois..."
- 14h30 Activité Orientée pour l'ensemble du groupe

PATAUGEOIRE

GRANDS JEUX

DECOUVERTE DU MILIEU NATURE...

Sorties en Forêt... Feu de camp...

PISCINE EN PLEIN AIR

Concours de Pêche...

Randonnées Vélo...

- 16h30 Goûter
- 17h30 Jeux d'extérieur



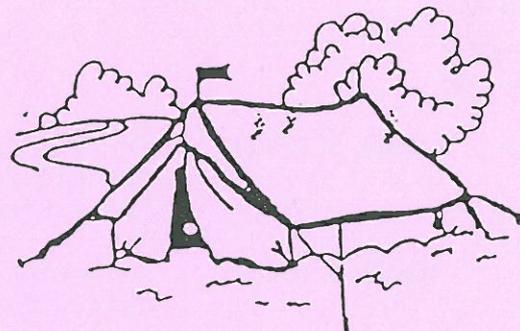
A la disposition des grands : PING-PONG
BABY FOOT
BILLARD

Un pique nique et une sortie en après-midi sont prévus chaque semaine.

SEJOURS HEBDOMADAIRES EN CAMPING

EN AOUT : DU 4 AU 8 AOUT 1997

Du Lundi au Vendredi



SUR LA BASE DE LOISIRS DE BUTHIERS

Ouverts aux enfants de 8 à 13 ans.
Activités organisées et encadrées par des moniteurs spécialisés.



ESCALADE

RANDONNEE

PISCINE

TIR A L'ARC

TOBOGGAN AQUATIQUE



POUR ADOLESCENTS

AVENTURE ET DECOUVERTE !

Pour adolescents de 13 à 17 ans et limités à 8 jeunes !

Vous aimez partir à l'aventure au gré du vent, gérer votre camp...

AUTOUR DES CHATEAUX DE LA LOIRE A VTT OU A CHEVAL !

DU 28 AU 4 AOUT 1997

Le Centre de Loisirs propose aux amateurs, des balades
et découvertes inoubliables des châteaux...

VISITE DE CHAMBORD... DE CHEVERNY...

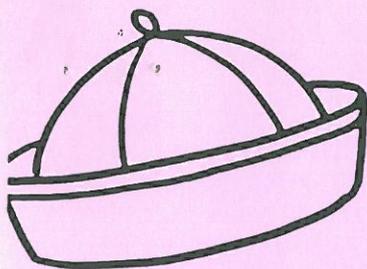
Randonnées à vélo, à cheval ou à pied, en forêt, à la recherche
de la faune !

Observatoire... Traces...



ATTENTION ! l'organisation de ce camp ne pourra se faire
qu'à partir de 8 inscrits !

SEJOURS AU BORD DE LA MER



Avec les joies du soleil, du sable et de l'eau, nous partirons cette année à **LONGEVILLE SUR MER** en Vendée - Centre de Vacances de JARNY - LE BOUIL 85560 LONGEVILLE SUR MER.

Ouverts aux enfants et aux jeunes de 6 à 17 ans, sous tente, dans un camping 3 étoiles avec piscine.

Jeux sur le camp, baignade tous les jours...



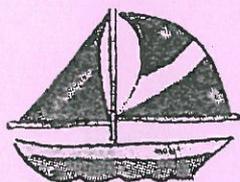
Avis aux amateurs de grand large !

ENFANTS NAGEURS - OBLIGATOIRE !

OPTIMIST à partir de 9 ans

STAGE NAUTIQUE sur 8 jours, planche à voile à partir de 11 ans

CATAMARAN ! à partir de 14 ans.



EN JUILLET : DU 8 AU 24 INCLUS

EN AOUT : DU 12 AU 28 INCLUS

SANS OUBLIER... LES EXCURSIONS.... LES SOIREES ANIMEES ET VEILLEES !

Le transport s'effectuera en train.

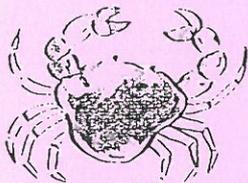
Vous devrez prévoir le nécessaire pour dormir sous tente.

Un dossier à remplir vous sera remis lors de l'inscription.

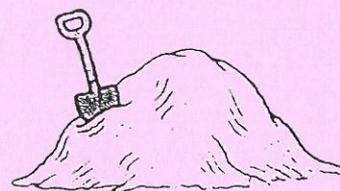
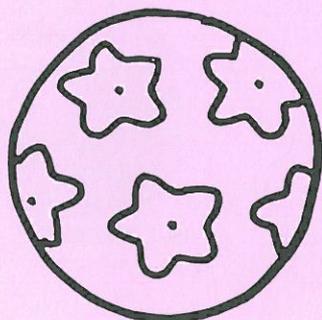


INSCRIPTIONS : Il est impératif d'inscrire vos enfants pour les départs Centre de Vacances (camp vendée) **avant fin Juin** .

Se munir de l'avis d'imposition 1995, des bons CAF et 2 photos.



Un certificat médical attestant l'aptitude à la pratique des sports et de non contagion sera à fournir la veille du départ.



Nous pouvons vous assurer que toute notre équipe sera mobilisée pour offrir à vos enfants les plus belles vacances possibles.

Vacances

CENTRE DE LOISIRS

"Nathalie"

INFORMATIONS PRATIQUES

Le Centre de Loisirs vous informe qu'il fonctionnera pendant les Vacances d'Eté, du **30 Juin au 3 Septembre**.

Il accueille, sur place, aux horaires suivants :

8h00 à 17h30 - 18h30 (Heure de Garderie)

ou de 8h00 à 12h00 - 13h30 à 17h30

CANTINE

Deux possibilités s'offrent à vous :

- déjeuner à la cantine, dans ce cas les inscriptions se font le Vendredi. **Prévenir la veille en cas de desistement (ou le repas vous sera facturé)**
- apporter le repas.

POSSIBILITE DE RAMASSAGE

Pour les enfants domiciliés dans les hameaux éloignés sur la Commune.

INSCRIPTIONS

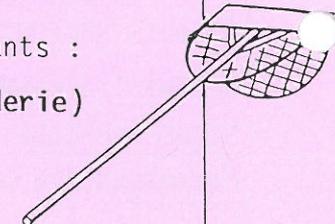
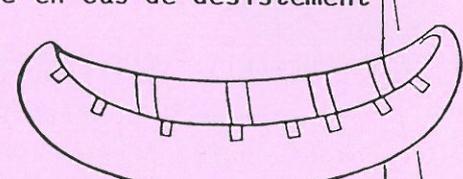
Elles seront reçues dès maintenant à la Mairie de :

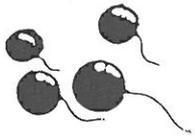
8h30 à 12h00 - 14h00 à 17h00 au **64 32 10 62**

Il est impératif d'inscrire vos enfants pour les départs Centre de Vacances (camp de Vendée) **avant fin Juin**.

Une réunion de Parents aura lieu le
VENDREDI 13 JUIN 1997 à 20h30
au Centre de Loisirs

Vous y êtes toutes et tous convié(e)s.



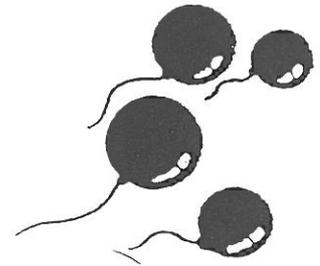


CENTRE DE LOISIRS

" "

Nathalie

DIMANCHE 29 JUIN 1997
A PARTIR DE 15 HEURES 00



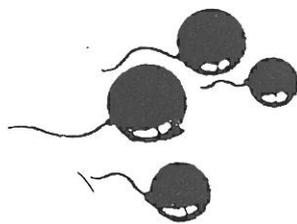
KERMESSE

STADE DE PONTVILLE
à SAINT-GERMAIN-LAVAL

TOMBOLA

JEUX D'ADRESSE

LOTERIE

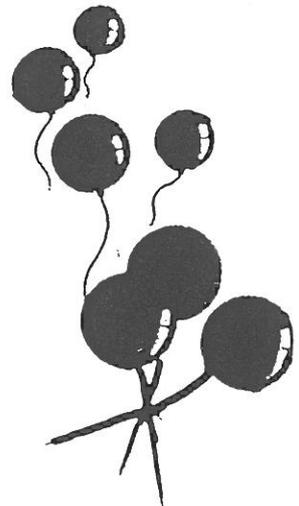


PECHE A LA LIGNE

CHAMBOUL -> TOUT

B
A
L
L
O
N
S

LÂCHER



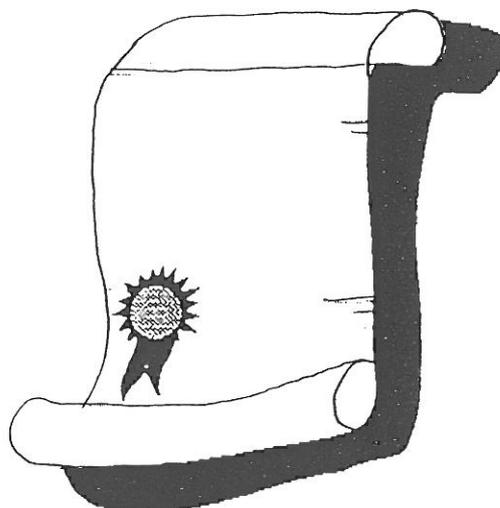
5 FRANCS LE BALLON

3 Francs la partie !...

ENVOI A 16 HEURES

ÉLECTION MISS ST GERMAIN LAVAL

13 JUILLET 1997



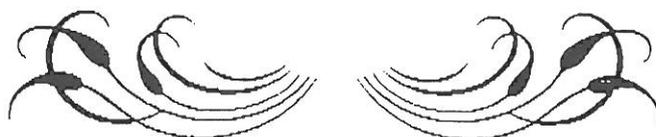
QU'ATTENDEZ VOUS POUR VOUS PRÉSENTER ?

DE NOMBREUX PRIX SONT A GAGNER

Renseignez vous au 01 60 74 06 10 le jeudi et le vendredi en demandant Virginie ou en écrivant à :

ESSON'ARCA
A L'ATTENTION DE VIRGINIE
44 AVENUE DE VALVINS
BÂTIMENT CORNING FRANCE
77210 AVON

UNE NOTE D'INFORMATION VOUS SERA ENVOYÉE DANS LES PROCHAINS JOURS MESDEMOISELLES.



organise le dimanche 15 juin 1997
un voyage dans le BERRY profond



DEPART à 6 heures de la PLACE de l'EGLISE

Visite du Musée de George Sand à la CHATRE-EN-BERRY

Arrêt achats pour le pique-nique (pain).

Visite du Château de George Sand à NOHANT

Pique-nique à la Mare au Diable

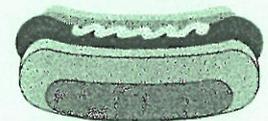
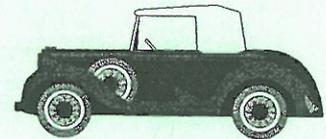
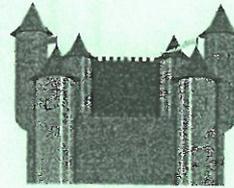
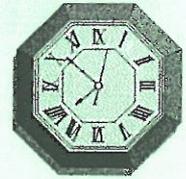
Visite du Château de VALENCAY

- Musée de la voiture ancienne
- Musée du Château
- Parc animalier

Visite d'une cave (le vin de Valençay)

Pique-nique dans la nature

Retour sur SAINT-GERMAIN-LAVAL



PRIX POUR LES ADULTES 190 Frs -

DEMI-TARIF POUR LES ENFANTS JUSQU'À 12 ANS

INSCRIPTIONS auprès de Madame BOULANGER - TEL : 01 60 96 12 39

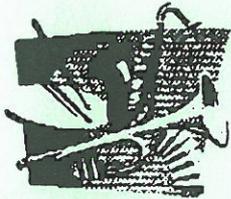
Madame BEIRER - TEL : 01 64 32 42 28

(NOMBRE DE PLACES LIMITE à 52.)



NE PAS OUBLIER DE PREVOIR UN PIQUE-NIQUE POUR LE MIDI ET LE SOIR.

LE SAMEDI 21 JUIN



À FÊTE DE LA MUSIQUE

SAINT GERMAIN LAVAL

A PARTIR DE 19H00

VENEZ VOUS AMUSEZ SUR LA PLACE DE L'ÉGLISE !!!

- EN DECOUVRANT LE PODIUM ANIMATION TOUS STYLES DE MUSIQUE
- EN MANGEANT OU EN BUVANT SUR LE STAND CHEZ FILOU LE BAR "LE ST GERMAIN"
(FRITES, GRILLADES, BUVETTES)
- BARBE A PAPA PRALINES
- EN PARTICIPANT AU FEU DE LA SAINT JEAN

ON N'ATTEND PLUS QUE VOUS : JEUNES ET ADULTES
ALORS VENEZ VOUS JOINDRE À NOUS POUR CHANTER, DANSER et PASSER UNE BONNE SOIRÉE

